

**Poland-Dobre Miasto: Credit granting services**  
**OJ S 139/2023 21/07/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Dobre Miasto  
National registration number: REGON 510743657  
Postal address: Warszawska 14  
Town: Dobre Miasto  
NUTS code: PL622 Olsztyński  
Postal code: 11-040  
Country: Poland  
Contact person: Edyta Kozłowska  
E-mail: [info@dobremiasto.com.pl](mailto:info@dobremiasto.com.pl)  
Telephone: +48 896153939  
Fax: +48 896161443  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://bip.dobremiasto.com.pl/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Usługa udzielenia kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy Dobre Miasto w wysokości 7 000 000,00 zł.  
Reference number: FR.271.9.2023

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa udzielenia kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy Dobre Miasto w wysokości 7 000 000,00

zł. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w załączniku nr 8 do SWZ Opis przedmiotu zamówienia i istotnych postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 3 849 500,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: Gmina Dobre Miasto

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowy na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy Dobre Miasto w wysokości 7 000 000,00 zł. 2. Na cenę brutto oferty składają się odsetki związane z udzieleniem Zamawiającemu kredytu bankowego oraz prowizja bankowa. 3. Kredyt będzie udzielony i rozliczany w złotych polskich. 4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania w całości przyznanego kredytu bez ponoszenia dodatkowych prowizji i opłat z tego tytułu. 5. Okres kredytowania: od dnia uruchomienia pierwszej transzy do dnia 31.05.2033 r. 6. Uruchomienie kredytu: w formie bezgotówkowej, w transzach: od czerwca 2023 r. do 15 grudnia 2023 r. na podstawie złożonych dyspozycji przez zamawiającego. 7. Dyspozycje będą składane wykonawcy elektronicznie - za pośrednictwem adresu e-mail wskazanego w umowie. 8. Karencja w spłacie kapitału: do 2029 r. 9. Spłata kredytu: 31.12.2030 r.: 2 000 000,00 zł 31.12.2031r.: 2 000 000,00 zł 31.12.2032 r.: 2 000 000,00 zł 31.05.2033 r.: 1 000 000,00 zł 10. Zakłada się możliwość zmiany okresu kredytowania. 11. Od spłaty całości lub części kredytu przed terminem spłaty nie będą pobierane opłaty oraz prowizje. 12. Spłata odsetek – w okresach miesięcznych, płatnych w ostatnim dniu kalendarzowym każdego miesiąca. 13. Jeżeli data spłaty raty kredytu lub odsetek przypada na dzień ustawowo wolny od pracy uważa się, że termin został zachowany, jeżeli spłata nastąpi w pierwszym dniu roboczym po terminie określonym w umowie kredytowej. 14. Za dzień spłaty raty kredytu przyjmuje się dzień wpływu środków na rachunek kredytowy bądź rachunek techniczny (jeżeli spłata kredytu dokonana została przed terminem określonym w harmonogramie, to dzień ten jest dniem spłaty raty kredytu). 15. Oprocentowanie zmienne według stopy WIBOR 3M – wyliczone jako średnia wszystkich notowań miesiąca poprzedzającego spłatę – powiększonej o marżę banku. O wysokości oprocentowania oraz o zmianie oprocentowania, udzielający kredytu powiadamia kredytobiorcę pisemnie. Przy naliczaniu odsetek przyjmuje się rzeczywistą liczbę dni. W celu złożenia oferty należy przyjąć WIBOR-3M na dzień 30.04.2023 r. przy założeniu uruchomienia kredytu w trzech transzach: 3 000 000,00 zł w dniu 30.06.2023 roku, 3 000 000,00 zł w dniu 30.09.2023 roku, 1 000 000,00 zł w dniu 15.12.2023 roku. 16. Brak opłaty przygotowawczej od udzielonego kredytu. 17. W przypadku wystąpienia prowizji z tytułu udzielenia kredytu, jest ona płatna od wysokości uruchamianej transzy, nie później niż w dniu uruchomienia danej transzy. 18. Brak prowizji i opłat przy wcześniejszej spłacie kredytu w całości lub raty kredytu. 19. Bank nie będzie pobierał w związku z realizacją niniejszego zamówienia dodatkowych opłat lub prowizji poza określonymi w treści oferty. 20. Zabezpieczenie kredytu: weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową wystawiony przez kredytobiorcę. 21. Wykonawca / Bank będzie informował o wysokości stawki referencyjnej WIBOR 3M oraz o kwocie odsetek do spłaty. 22. Podpisanie umowy o kredyt nastąpi w siedzibie zamawiającego.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Termin uruchomienia kredytu / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 095-294132](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Usługa udzielenia kredytu długoterminowego na finansowanie planowanego deficytu budżetu gminy Dobre Miasto w wysokości 7 000 000,00 zł.

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

17/07/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: BANK GOSPODARSTWA KRAJOWEGO

National registration number: 5250012372

Postal address: Al. Jerozolimskie

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-955

Country: Poland

E-mail: [olsztyn@bgk.pl](mailto:olsztyn@bgk.pl)

Telephone: +48 224751800

Fax: +48 224751897

The contractor is an SME: no

### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 849 500,00 PLN

Lowest offer: 4 719 873,01 PLN / Highest offer: 4 848 996,07 PLN taken into consideration

### V.2.5. Information about subcontracting

## Section VI: Complementary information

---

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem

tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”. 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/07/2023